

Gelesen, genehmigt und unterfertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Das Ratsmitglied – II Consigliere
gez./f.to: Josef Mayrhofer

Der Bürgermeister - II Sindaco
gez./f.to: Walter Baumgartner

Der Sekretär - II Segretario
gez./f.to: Romedius Gamper

Veröffentlichungsbestätigung

Diese Niederschrift wurde auf der Webseite sowie
an der Amtstafel der Gemeinde am

30/12/2015

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

Der Sekretär - II Segretario
gez./f.to: Romedius Gamper

Relazione di Pubblicazione

Il presente verbale è stato pubblicato sul sito
internet nonché all'albo pretorio comunale il

Vorliegender nicht der Gesetzmäßigkeit kontrolliert
unterworfen Beschluss ist im Sinne des Art. 79,
Absatz 3, des E.T.G.O. für

10/01/2016

vollstreckbar erklärt worden.

ai sensi dell'art. 79, comma 3, del T.U.O.C.

Der Sekretär - II Segretario
gez./f.to: Romedius Gamper

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der
Urschrift, auf stempelfreiem Papier für
Verwaltungszwecke.

Per la copia conforme all'originale, rilasciata in
carta libera per uso amministrativo.

Der Sekretär - II Segretario
Romedius Gamper



Abschrift/Copia

GEMEINDE VILLANDERS

Autonome Provinz Bozen



COMUNE DI VILLANDRO

Provincia Autonoma di Bolzano

Beschlussniederschrift des Gemeinderates

Verbale di deliberazione del Consiglio comunale

Nr. 64/2015

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

29/12/2015

Uhr - Ore

20:00

LS

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der
Regionalgesetze über die Gemeindeordnung
enthaltenden Formvorschrift wurden für heute, im
üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses
Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente
Testo Unico delle Leggi Regionali sull'Ordinamento dei
Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala
delle adunanze, i componenti di questo Consiglio
comunale.

Mitglieder/Membri:

Walter Baumgartner
Josef Niederstätter
Hannes Pupp
Marianne Erlacher Pastori
Konrad Senn
Johann Gasser
Lorenz Gruber
Margit Gasser Rabensteiner
Stefan Ploner
Roman Mayr
Markus Klammer
Roswitha Gasser Baumgartner
Josef Mayrhofer
Tobias Baumgartner
Johannes Kainzwaldner

abwesend - assente

X
X

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale, Signor

Romedius Gamper

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr

Il Consiglio passa alla trattazione del seguente

Walter Baumgartner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und
erklärt die Sitzung für eröffnet.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

nella qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.

GEGENSTAND

**Gemeindeimmobiliensteuer (GIS):
Festsetzung der Steuersätze und der
Freibeträge ab dem Jahre 2016**

OGGETTO
**Imposta municipale (IMI): Determinazione
delle aliquote e delle detrazioni a partire
dall'anno 2016**

Gemeindeimmobiliensteuer (GIS): Festsetzung der Steuersätze und der Freibeträge ab dem Jahr 2016

Gutachten hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit (Art. 81 der G.O.)

Zustimmendes Gutachten

Dieses Gutachten wird vom Unterfertigten im Rahmen seiner Zuständigkeit nach Maßgabe der einschlägigen Gesetzesvorschriften abgegeben.

DER VERANTWORTLICHE

In Ermangelung des Verantwortlichen, im Rahmen seiner Zuständigkeiten:

DER GEMEINDESEKRETÄR
Romedius Gamper

Imposta municipale (IMI): Determinazione delle aliquote e delle detrazioni a partire dall'anno 2016

Parere sulla regolarità tecnico-amministrativa (art. 81 dell'O.C.)

Parere Favorevole

Il presente parere viene rilasciato dal sottoscritto nell'ambito della competenza a norma della vigente disposizione di legge.

IL RESPONSABILE

In mancanza del responsabile, in relazione alle sue competenze:

IL SEGRETARIO COMUNALE
Romedius Gamper

Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (Art. 81 der G.O.)

Der Verantwortliche des Rechnungsamtes erteilt
zustimmendes Gutachten

und bestätigt, dass die Beschlussvorlage **keine** e dichiara che la proposta di deliberazione **non prevede alcun impegno di spesa**.

DER VERANTWORTLICHE DES RECHNUNGSAMTES IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA
gez./f.to: Hans Augschöll

Parere sulla regolarità contabile
(art. 81 dell'O.C.)

Il responsabile di ragioneria esprime
parere favorevole

.....

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

Nach Einsichtnahme in den Art. 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 310 vom 01.09.2014, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden;

Nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für welche eine Steuererleichterung, bzw. eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann;

Nach Einsichtnahme in den Art. 2, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechenden Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten hinsichtlich der administrativen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit;

Nach Einsichtnahme in den mit D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L genehmigten E.T. der R.G. über die Ordnung der Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol, sowie in die Gemeindesatzung;

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

Visto l'art. 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

Vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 "Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)" nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

Vista la delibera della Giunta comunale n. 310 dell'01/09/2014, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta;

Visto il regolamento IMI, nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettive delle maggiorazioni d'imposta;

Visto che l'art. 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

Visti i pareri favorevoli sulla regolarità tecnico-amministrativa e contabile;

Visto il T.U. delle LL.RR. sull'ordinamento dei comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con D.P.Reg. 01/02/2005, n. 3/L nonché lo statuto del Comune;

Bei 13 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern
beschließt
DER GEMEINDERAT

einstimmig und in gesetzlicher Form:

- 1) für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2016 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von 0,76 % für die Wohnungen gemäß Art. 2, Abs. 2 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen;
- 2) ab dem Jahr 2016 den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Art. 10, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 in der Höhe von 755,72 Euro festzulegen;
- 3) ab dem Jahr 2016 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:
 - a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe): Steuersatz: 0,66 %;
 - b) für die Immobilien gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe b) der GIS-Verordnung (im Besitz von nicht gewerblichen Körperschaften und nicht gewinnorientierten, gemeinnützigen Organisationen): Steuersatz: 0,1 %;
 - c) für die Gebäude gemäß Art. 9, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3: Steuersatz: 0,56 %;
 - d) für die Immobilien gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe c) der GIS-Verordnung (Restaurierungs- und Sanierungsarbeiten): Steuersatz: 0,26 %;
- 4) ab dem Jahr 2016 den unter Art. 2, Absatz 1 der GIS-Verordnung vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 0,96 %festzulegen;
- 5) ab dem Jahr 2016 für die für Privatzimmervermietung verwendeten Gebäude gemäß Art. 9, Absatz 4 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 folgenden Steuersatz festzulegen: Steuersatz: 0,2 %;
- 6) ab dem Jahr 2016 für die für Urlaub auf dem Bauernhof verwendeten Gebäude gemäß Art. 9, Absatz 4 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 folgenden Steuersatz festzulegen: Steuersatz: 0,2 %;
- 7) gegenständlichen Beschluss innerhalb von 30 Tagen auf dem Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it zu veröffentlichen und an die Landesabteilung Örtliche Körperschaften zu übermitteln;
- 8) es wird festgehalten, dass gegenständlicher nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unterworfenen Beschluss im Sinne des Art. 79, Absatz 3, des E.T. der R.G. über die Gemeindeordnung nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist vollstreckbar wird. Während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen kann gegen den Beschluss beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Su n. 13 membri presenti e votanti

IL CONSIGLIO COMUNALE
d e l i b e r a

ad unanimità di voti, legalmente espressi:

- 1) di stabilire a decorrere dall'anno 2016 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura del 0,76 % da applicare alle abitazioni previste dall'art. 2, comma 2 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali;
- 2) di stabilire a decorrere dall'anno 2016 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto art. 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 nella misura di 755,72 euro;
- 3) di stabilire a decorrere dall'anno 2016 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:
 - a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto art. 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito): aliquota: 0,66 %;
 - b) per gli immobili giusto art. 1, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (in possesso di enti non commerciali e di organizzazioni non lucrative di utilità sociale): aliquota: 0,1 %;
 - c) per i fabbricati giusto art. 9, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3: aliquota: 0,56 %;
 - d) per gli edifici giusto art. 1, comma 1, lettera c) del regolamento IMI (interventi di restauro e di risanamento conservativo): aliquota: 0,26 %;
- 4) di stabilire a decorrere dall'anno 2016 l'aliquota maggiorata prevista all'art. 2, comma 1 del regolamento IMI nella misura del 0,96 %;
- 5) di stabilire a decorrere dall'anno 2016 la seguente aliquota per i fabbricati destinati all'attività di affittacamere giusto art. 9, comma 4 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3: aliquota: 0,2 %;
- 6) di stabilire a decorrere dall'anno 2016 la seguente aliquota per i fabbricati destinati all'attività di agriturismo giusto art. 9, comma 4 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3: aliquota: 0,2 %;
- 7) di pubblicare entro 30 giorni la presente deliberazione al Ministero delle Finanze sul portale www.portalefederalismofiscale.gov.it e di trasmetterla alla Ripartizione Enti Locali;
- 8) di constatare che la presente deliberazione non soggetta al controllo di legittimità diviene esecutiva a pubblicazione avvenuta ai sensi dell'art. 79, comma 3, del T.U. delle LL.RR. sull'Ordinamento dei Comuni. Entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni può essere presentato opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'avvenuta esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.